

Sr. Tasis:

Gràcies per la seva diligència. Tal com em demana, li envio l'Índex. Ja se'l pot quedar; jo en tinc còpia.

Espero que m'envii aquestes 22 planes que falten de la 1ª. Part.

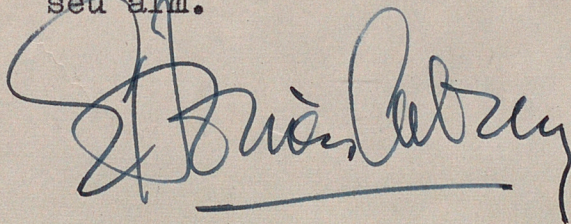
Efectivament, té que començar nova numeració de notes en la 2ª. Part.

El text de les Notes, tant les de la 1ª. com les de la 2ª. Part, pot esperar a enviar-me'l quan estigui tot llest, doncs van en un cos diferent del text i no les componen fins al final.

La setmana vinent li enviaré la 2ª. Part corregida.

Cordialment

seu afm.



115 - La serie empordanesa - l'obrador de l'eterna  
(carta de Joan)

116 - - - - -

117 - - - - - (pens 10 mil plus w)

118 - - - - - Cària pròpia

119 - - - - - Carta al c de Prats  
scato adun

120 - - - - - l'eges d'unes

121 - Carta a l'ordo pbr fel oclura <sup>feu l'itl</sup> ~~del cartà~~  
idel pbr nel

122 - v. Johan I.

Sr. Tasis :

li envio la 2<sup>a</sup>  
part conegida. Tingui la  
bondat de usar-hi els n<sup>os</sup>  
de les notes.

Tambè li envio la  
1<sup>a</sup> part per si té que con-  
sultar alguna cosa.

Podrà tornar-me  
aquest original abans del  
divendres ?

Volem donar-lo a

Comprovar de seguida.

Zuan pugui, enviim també  
les NOTES (text), si  
pot ser ben confrontades  
amb la numeració corre-  
lativa del text. Això  
estalvia després errors  
i moltes correccions.

Gràcies

Seu afm.

Bonifà

Notes.

- 1) E. Bague. "Alfons el Benigne" - Biografies Catalanes - vol VI. (pag. 174) Veure també la Crònica de Pere el Cerimoniós, on l'escena és descrita amb dramatismes (pag. 60 i 61.)
- 2) E. Martínez Ferrando - "Jaime II de Aragón - su vida familiar" - vol. I (pags 158 i 159).
- 3) "Crònica" (pags. 73-76).
- 4) "Crònica" (pag. 76 i 10)
- 5) Totes les citacions que se'n fan en el llibre, així com les referències en aquestes notes, es basen en l'edició més recent (1941) feta per Amadeu Pagès (però començada per Ramon d'Alòs) i que duu per títol "Chronique Catalane de Pierre II d'Aragon III de Catalogne, dit le Ceremonieux ou del Panyalet" (Toulouse-Paris. Ed. Privat - H. Didier, editors.)  
 (que duren a indueixi 'Crònica' es)
- 6) La Crònica diu "lo primer diumenge de setembre, ço és, a v. dies de setembre en l'any que hom comtave .m.ccc. xix. (pag. 13). Més endavant (pag. 52) refereix "lo naixement en Balaguer a v. dies de setembre de l'any de la Invençió de Notre Senyor deu .m. ccc. xix." D. Guona: "Legítima" (Itinerari de l'Infant Pere... "en Estudios Universitarii Catalani XVIII, 336) assegura que el primer diumenge de setembre de 1319 era dia 2 i no 5.
- 7) "Crònica" (pag. 52, 19-22)
- 8) "Crònica" (pag. 63, 18-20)
- 9) "Crònica de Ramon Muntaner" (ed. Barcino. Barce 1912. pag. 8-28) vol IX
- 10) "Crònica" (pag. 61 i 66)
- 11) "a" (pag. 67 i 68)
- 12) - pag. 71 i 72
- 13) - - 78
- 14) - - 83

(pag. 40) The apocryphal de Hecker... The genesis of the middle Ages, Philadelphia 1937. pag. 25, 26



35) Cronica pag 167 Bertran de Deux, que fou arquebisbe d'Arles, a Roma,  
i després cardenal-papa de Pont Marc.

36) - - 172

37) (l'entrevista tingué lloc el 15 de febrer)  
214 i 215

38) - a Pere de Xirica, metjancer dels francesos, i a la qual se li fou donat el poble de Pere III i la  
encara més dura i amenaçadora contra el rei català. (Epistolari, pag 76. 77)

39) Cron. pag 219-221

40) on els vescomtats d'Armelas i de Carlat, situats respectivament al que avui són  
departaments francesos de l'Herault i el Cantal (Levy <sup>de la marxa</sup> Relacions de la França  
amb el Regne de Mallorca - Paris 1892 II - pàg. 1)

41) "Entretant, les vapors promeses de misericòrdia que li havien estat ofertes deixaren al  
rei de Mallorca l'esperança de recobrar el Roselló i el Cerdanyo, i d'obtenir l'arrendament, o canvi  
de les Balears" (Procero III, 265) Epistolari, 77 (vota de R. Gubern)

42) Cronica pag 231. "Axi que hoire dir que En Jaume de Mallorca se bate molt la cara  
e lo cap de dol, e s'ordia prou en n' matex al brotxa e d'altres ames, mes que les hi  
folien"

43) "Ordinacions de Pere el Cerimoniós" Collecció de dos toms del A. G. de la C. de J.  
V. Baubert 1850 -

44) Veure els afegiments al vol VI de la "Col. de docs" B. I. A. G. pag 65-78 (comparar)

45) Cron. pag 240

46) - - 242

47) - - 243 - Aquest infant Pere i la seva mare foren enterrats a València. Anys a venir,  
Pere III els feu traslladar a Pollença.

48) Veure la carta del rei a Bernat d'Olzivalles (2 de juny de 1342) on se li donen instruccions sobre

la política a seguir a Arinyó per obtenir del sant Pare Climent VI les llicències (Epistolari pag 243) <sup>Carità</sup>

48) Fernan volia casar-se amb Eleanor de Portugal i la seva mare <sup>el mar oncle Al/mo XI</sup> gestiona amb la ~~seua~~ dispensa <sup>(veure Cron. pag 243)</sup> i més tard fou també candidat a la mà d'Eleanor de Sicília (veure Epistolari, carta XI, pag. 103) Després va casar-se amb <sup>mare</sup> una infanta de Portugal, la qual hegué de fills de Catalunya en condicions difícils, després de l'anarissal del seu marit.

49) <sup>A la</sup> Cron. pag 244. Pere veu veure ~~l'acte~~ la extensió del moviment.

50) D'un titol que li vené de la seva mare, Isabel de Caban, dama de Malapison, d'Arta i de Clarentza. Arta ~~està~~ <sup>està</sup> a Acaia i Clarentza és el port de Killene, a l'oest de mures <sup>(Notes a la Pàg. a la Cronica pag. 418)</sup>

51) <sup>Cron. pag 245</sup> Aquest nomenament de la <sup>impopularitat</sup> ~~importancia~~ del seu projecte, i la decisió que va ~~adep~~ prendre d'apropiar-se l'adherència de Catalunya van <sup>luta</sup> ~~per~~ <sup>de</sup> ~~la~~ ~~seua~~ política ~~de~~ ~~oportunitat~~ i ~~per~~ ~~seu~~ ~~interès~~

52. Cron. pag 246.

53. - pag 244.

54. - - 252

55. Formaven part, pare i fill, <sup>bt, uns aragonesos,</sup> (del grup que hom anomena "els consellers" i que, poc després de la campanya de 1344 prenen part preponderant a el consell reial. Veure Cron pag 261 i Epistolari, introducció de R. Gubern. pag 44 i 52, notes 68 i 9.

56. Cron. pag 260.

57) ~~261~~ L'infant se girà vers el poble que era aquí e allí per la Cort e dix ay llat parants: - "o poble benestruct, vejat com vos va, que, com a mi dir ay llat parants, que so' son pare e l'oncloctment, quant mi diria a maltratar" (Cron. pag 261)

58) A la Cronica hi ha transcrit el diàleg, la qual cosa sembla indicar la intenció política que Pere III, decididament agraït als catalans per la seva conducta, donava, any a any, a la seva imbecilitat (pag. 263)



91) Cron. pag 364

92) El cabdal de Buzy, capon lo cronic en Jean III de Gaillly, captal de Buch, viceroy de Castellon, que mori en captivitat a Paris l'any 1376. (Cron. notes, pag 431)

93) Cron. pag 367-368 dona lo versio del rei, on aquet pona lo responsabilitat de la furia i exherediu de Berard de Cahen.

94) La composicio d'aquest exercit, o almenys dels permetges de mis categoria que el formava, es detallada als complases a la Cronica (pag 369) de la figura d'abat Pere, que p en here, el comte d'Uyell, cf de Turenne. ~~cf de~~ Denis de Prads i d'Espine, comis de la vint de Cardu, <sup>scarpes</sup> ~~de~~ l'era de l'era, los lunds de l'era i d'alt. mis ~~en~~ (pag 371) una de quins de Turenne, de Tell: de Sango, la filla de l'era, un l'era de l'era, Off de l'era, los Castells.

95) Cron. pag 372

96) 374 a de gorg plousos, perra el cronic

97) Cron pag 378 el papa antidiu ab cent mil florins, el rei de Prades i l'era III cronic  
a la b. antidiu quantitat Cron. pag 391

98) Tota una serie de ~~de~~ versio, antidiu atribueixen a Berard de Prades o a un altre innovent, odore al castel Rocafort, per desira intervenir per ajudar al bastar en aquella batalla cosa es. La Cronica diu unes e finalment, los que crea al la del Rey con l'era occhereu lo Cron pag 398

100) Cron. pag 398

75) Cron. pag. 313

76) Ordenanzas de las armadas reales de la Corona de Aragón  
A de Capmany. Madrid 1787

77) Cron. pag 317-321

78) Cron. pag. 312. Notament se fa parlar a la pg. 318

79) Nicolau. Opus de belis de l'inv. cont. 2. ed. pag 139.

80) Rubio i Lluch. Significació de l'adopció de l'Arquiduc d'Àustria pel rei Joan el Primer  
Hon a l'Institut d'Hist. Mediev. Madrid 1947. ~~totxo no està pag.~~

81) ~~La~~ Cronica reproduir el text de les cartes creuades entre els dos reis (pag 366-391)

82) Cron. pag 347

83) (veure pag apart Capmany)

84) veure Cron. pag 345, 354, 357, 363, 375 i 385

85) La filla del Comte de Luna i la seva mare, la reina Maria d'Aragó <sup>muller de Martí J.</sup>

86) Cron pag 358

87) ✓ pag 361

88) Parlament a les Corts Catalanes, pag 26

89) id id pag 27

90) ~~id id pag 26~~ - L'efecte dels catalans en aquell ocasió

(amb donació de 20000 lliures i la granja rebuda d'... <sup>veure pag apart Capmany</sup> la  
estat d'altre ve... catalans en penitència: Morsos i per l'arquebis P. Abasco (loc. cit. 1946)

Notes - pag 62.

83

A de Capmany (Memories Histories sobre la unió - unió, arts del  
re. curat de Baubert) nota que le van gran "emissió" en  
un balanes i done agraes pecian sobre les tanques que defensen  
el fort de Baubert

PAG: 77.

107

Pero López de Ayala diu, presentant les raons d'Enric II: "E que  
por todas estas razones él non le era tenido de cumplir las cosas que le  
demandaba; e aun este casamiento de la Infanta Doña Leonor con su fijo el  
Infanta Don Juan, él non le requiriera tanto sobre ello, salvo porque su  
fijo el Infante le decía que pues el Rey de Aragón la enviare con él en  
Castilla e se criaran en uno, que le era grand vergüenza en se desatar el  
dicho casamiento". Per la seva banda, la Crònica de Pere III, en l'apèn-  
dix probablement degut a Pere Miquel Carbonell que la continua en l'edició  
~~que fa~~ de la Crònica reial a les seves "Chròniques de Espanya", diu: "En  
lo temps <sup>que</sup> de la guerra de Castella durà, lo rey Don Enrich, estant compte  
de Trastamena, comanà son fill a Nòs, appellat Infant Don Johan, qui'l  
tenguem com a nostre fill, lo qual, estant en nostra Cort, desitjà molt  
haver per muller la Infanta Dona Elionor, filla nostra, qui lavors vivia,  
car al dit Infant plagué molt a l'ull, per ço com la dita Infanta era molt  
bella creatura." En realitat, després de la primera victòria de Trastàmara  
la infanta Elionor havia anat a viure a Burgos amb la muller i els fills  
del nou rei de Castella. Elionor tenia aleshores només vuit anys. Quan la  
desfeta de Nàjera, tota la família d'Enric II hagué d'abandonar Castella  
i es refugià als estats de Pere III. Elionor restà amb els seus pares i  
la ~~família~~ muller i els fills de Trastàmara passaren a França, amb el  
seu marit. (Cròn., pag. 396, r. 38 a 44.)

(102) La gran onada d'urbs a Catalunya, del 1347 al 1357. Rebuta en diferents fases  
els anys 1363, 1371, ~~1371~~ i durant ~~el~~ el repunt de pestes i malalties també rebuda  
a diversos indrets dels ~~països~~ repuy.

(103) Verne Simons, *Sabat* (curios text)

(104) "El infant En Pere, home noble, qui vivia i estava habitat de religió a Sant Francesc,  
qui es ja en Cort de Roma on la ciutat d'Avinyó", d'una Cronica pag 391.

(105) Cron. pag 402, 10.

(106) A Rubia ~~el~~ *Donats* I, 168, conta el conte en que Pere III ho omnia - el con  
ouche. El text de la poesia no he llegit.

(107) La unió que a don b' curia i unió? (copiar h. pag. 402, r. 23-35.)

(108) Johan F. d' Arago pag 7 de Roca, pag. 30.

(109) v. Los navarros enfeudados — de R y Luch

(110) Significació de Ordegi de l' Arxipiscopat d' Arca-hel en el Rei el d' Arca  
de R y Luch

(111) Cron. pag 407.

(112) Verne una detallada ~~informació~~ exposició d' equips ~~edificats~~ - L' ~~edificat~~ català e l  
mit ontat de L. Muel d' Arca (cop.)

(113) <sup>Nuolan d' Oliver</sup> Exposició de Catalunya en la història d' Arca. 1. ed. març 1998. pag 166

(114) <sup>Nuolan</sup> op. cit. pag 167 - Rubia d' Arca II, 207

69) sobre lo conto a Salazar de Bellfuij, neyrdom, i top de furua. cambur mayor <sup>(28 work)</sup>  
 (301P) on dir que te entes que lo vultate es "mayor de furua" que lo depute Blomay de Portugal  
 "e que es furu blance e que ho en lo case aquelle ropis que y he lo" (dura pes.  
 elature i lo farris Furua by. 102

70) Johan I d Arago. f m Roca poy 5, 6

71) A de Capmany - ~~hemijs b~~ <sup>penals</sup> ~~(Ordinacions de la camara reals de la corona de Aragon - m. 1702)~~  
 Ordinasas de la camara reals de la corona de Aragon - m. 1702

72) carte de Pere III al catet de heie dent ajut (d'inh / int?)

73) Cronica poy 301.

74) poy 305 detalla que fou nahat lo del capiti <sup>(B de Calera)</sup> noth ab fannador per lo case,  
 de la qual no hee verill.

poy 170 - ~~hemijs~~ i nevias de luno van ~~hemijs~~  
~~hemijs~~ or de oute elat.

poy 170 - poy 2138. H 21  
 col. del 30/9/1892

171 - femble que horta de si se ~~hemijs~~,  
 i aixi ho amancia el poy i ~~hemijs~~ en com-  
 nica lo ~~hemijs~~. ~~hemijs~~ / ~~hemijs~~ com ~~hemijs~~ que  
 foy poy a ~~hemijs~~ de ~~hemijs~~ del ~~hemijs~~ ~~hemijs~~  
 fa nom ~~hemijs~~, el case de nom.

171 - ~~hemijs~~ vey de ~~hemijs~~ 291 d

172 - ~~hemijs~~ - ~~hemijs~~ - ~~hemijs~~ - ~~hemijs~~ - ~~hemijs~~ (poy 60)

173 - ~~hemijs~~ P N Q. ~~hemijs~~ - ~~hemijs~~ CCXVII a CCXIII

174 - ~~hemijs~~ Blanca - poy 62050

177 - ~~hemijs~~ poy 2142 - fol 170 - 11. ~~hemijs~~ - poy 63  
 1142 1143

- 59) Gabriel Turell (Berndt) diu 'a aquest temps lo rey En Pere feu morir son pare. el comte d'Urgell'.  
 Si pseudo-Bernat Boada també ho insinua. (~~Però~~ ~~monja~~) ~~diu~~ diu que 'on d'aquesta opció  
 Tomàs, m. lents, q de Blanes. Zurita i el P. Mariana i Faber Gabriel. (Historia de la casa d'Urgell)
- 60) ~~Les~~ ~~Agudes~~ ~~dates~~ <sup>mi</sup> de The epidemics of the middle Ages, de I. F. Hecker, Philadelphia, 1837.  
 pag. 25 i 49
- 61) Hi hagueren dos motins, tots dos contraris al rei, que queden uns mica confosos en la narració que  
 en fa la Crònica, on hi ha dues redaccions interpolades (pag. 265-267) i que les cartes del rei  
 a Pere de Xerica (<sup>1a Bernat de Cabre</sup> de 31 de març de 1348) i a l'infant Pere (~~de 7 d'abril~~ ~~preuiren~~ ~~niés~~ ~~el~~ ~~sentit~~  
 del avolot. Els noucentistes foren expulsats de morvedre, així com Berenguer d'Abella  
 i Bernat de Cabre. (Eptistolari, ~~pag. 98-99~~ ~~carta VIII~~, pag 92-95)  
 segons la crònica, que daren al ~~estat~~ ~~al~~ ~~rei~~
- 62) s'ha de comparar la ~~deixa~~ ~~narració~~ que fa ~~de~~ la Crònica (pag. 266-270) amb la que donarà ~~la~~ ~~crònica~~  
 crònica ~~del~~ ~~rei~~ l'endemà del gran avolot e tan horrible que no cre de dir, (7 d'abril 1348) a la  
 carta al seu oncle l'infant Pere, al barbe de Ni, B de Cabre, el vamb d'Ulla, a Pin de  
 Xerica i Guif de Lluç. (v. eptistolari, carta X (pag 95-99) També hi ha una relació  
 anònima, fore favorable al monarca, feta a Terol i publicada per Jaime Camarero. (ref.  
 pag. 98)
- 63) El barber cantava, segons la crònica (pag 271)  
 mal haja qui te'n hira  
 Fenera ni encaia...
- 64) Ara, donchs - dix aquell - nosaltres daren recapte en asó e en vis. (Crònica. 272)
- 65) ~~Crònica~~ i Eptistolari. Carta X (al infant Pere - 14.10.48). A la Crònica  
 (pag 277) done una altra versió de l'acte, amb dir que ell mateix heu destruit el  
 llibre.
- 66) Venne d'Urgell i Sans Pere i el mitje jueu -
- 67) Crònica. pag 283-284
- 68) - - 285